

La semaine A RADIO-CANADA

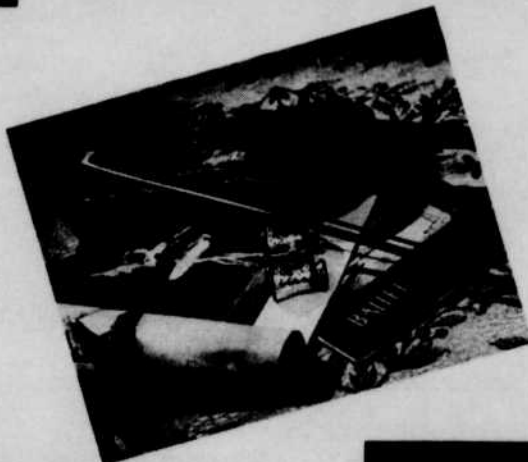
L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET
TÉLÉVISION
DU 2 AU 8
OCTOBRE 1955

Vol. V, No 52

Montréal

10c l'exemplaire



Ces photos rappelleront sans doute aux téléspectateurs quelques-uns des beaux moments qu'ils ont passés l'année dernière à l'Heure du Concert. Cette saison encore, grâce à l'éclectisme intelligent de son programme et à l'immense talent des artistes qui y prendront part, l'Heure du Concert promet d'être un programme qui saura plaire à tous, à tous les amateurs de musique, de ballet ou d'opéra, tous les jeudis soirs à 10 heures.

Rôle des Services techniques de Radio-Canada à Verchères

Les auditeurs de CBF se souviendront sans doute que le matin de la Fête du Travail, les émissions ne débutèrent que vers 10 heures du matin. En effet, des réparations devaient être effectuées au transmetteur de CBF situé à Verchères.

À ce sujet, il serait sans doute intéressant pour les auditeurs qui ne purent entendre les émissions coutumières ce matin-là de connaître dans le détail ce qui s'est produit...

Vendredi le 2 septembre, M. Léo Ducharme, chef-opérateur de CBF à Verchères, remarqua une fissure dans la base de porcelaine qui supporte l'antenne. Un fait assez grave si l'on considère que cette antenne, haute de 585 pieds, pèse environ cent tonnes...

Rappel de Winnipeg

Il fallait au plus vite remplacer cette base, qui sert également d'isolateur à la tour, car advenant une brisure complète, la tour aurait pu s'écraser et causer des pertes de vie, comme la chose s'est déjà produite à Winnipeg il y a deux ans, entraînant la mort de quatre personnes.

Après la fin des émissions, le vendredi soir, on examina de nouveau la base de porcelaine pour s'assurer qu'il

Au "Théâtre de Radio-Canada"

Le *Pirate* de Raymond Castans sera l'oeuvre à l'affiche au *Théâtre de Radio-Canada* jeudi 6 octobre, à 9 heures du soir.

Antoine, maître-baigneur sur une petite plage du Midi de la France, prétend, par gloriole, être le roi de la contrebande du tabac. Il le dit si souvent... et si bien qu'il finit par s'en convaincre. Personne ne le croit, mais, comme c'est inoffensif, on le laisse dire.

Or un beau jour de septembre, alors que la fin de saison commence à teinter le paysage de mélancolie, un yacht de luxe fait son apparition. À part l'équipage, masculin, il n'y a à bord qu'un passager, disons plus exactement une passagère. Une parisienne, jolie et coquette, autour de laquelle notre Antoine, assez Don Juan de nature, tournerait volontiers...

Les circonstances le servent à souhait : la jeune femme tombe à la mer et c'est notre maître-baigneur qui la sauve.

Mais... Antoine n'est pas le seul à avoir de l'imagination, et sa rescapée ne tarde pas à lui prouver que, dans ce domaine, une femme peut en remontrer à bien des hommes, fussent-ils rois de la contrebande !

C'est la suite d'aventures où les mensonges de nos héros les entraînent qui fait l'objet de cette comédie rafraîchissante, dont la seule ambition, très justifiée, est de nous distraire et de nous faire sourire.

Le *Pirate*, de Raymond Castans, sera mis en ondes par Bruno Paradis.

s'agissait bien d'une fissure. Une fois le fait établi, on se mit en contact, dès le samedi matin, avec la compagnie Dominion Bridge pour que celle-ci entreprenne les réparations qui s'imposaient. Il s'agissait de soulever la tour et de remplacer le support isolant.

Après consultation entre les ingénieurs de Radio-Canada et de la Dominion Bridge, on décida de commencer les réparations le dimanche soir, après la fin des émissions. Si les émissions n'avaient pas été retardées le lundi matin, il aurait fallu deux nuits pour compléter le travail. Il était évident qu'il valait mieux retarder les émissions du lundi matin et compléter les réparations le même jour, au lieu d'avoir à attendre au lundi soir...

Les travaux commencent

Le dimanche après-midi, une grue et trois camions de la Dominion Bridge, chargés des matériaux et de l'équipement nécessaires, arrivaient à Verchères. À 9 heures du soir, un contremaître et douze ouvriers, sous la direction de deux ingénieurs, arrivaient sur les lieux. On commença aussitôt à ériger la structure temporaire qui était nécessaire pour soulever la tour au moyen des vérins hydrauliques.

Deux bases en poutres de bois furent construites pour supporter les vérins. On souda ensuite des poutres d'acier à la base de l'antenne : c'est grâce à celles-ci que l'on devait parvenir à soulever la tour au moyen des vérins hydrauliques.

Une tour de 585 pieds de hauteur et qui pèse 100 tonnes ne se soulève évidemment pas sans toutes les précautions que l'on peut imaginer... Des haubans additionnels furent attachés. Et au cours de l'opération elle-même, qui se fit avec une telle lenteur qu'on ne pouvait s'en rendre compte sans l'aide d'instruments, on effectua des vérifications périodiques pour s'assurer que la tour n'était pas portée à pencher d'un côté ou de l'autre...

Enfin, la tour fut soulevée d'environ quatre pouces, la base de porcelaine fut remplacée, et à 10h. 08 du matin, CBF reprenait ses émissions...

Encore une fois, la division des Services techniques avait prouvé son efficacité en découvrant au bon moment une défektivité qui, n'eût-elle pas été remarquée, aurait pu être cause de graves accidents plus tard.

Mesures préventives

Comme le dit M. Henri Audet, ingénieur de Radio-Canada pour la province de Québec, "la maintenance préventive est une des principales et des plus importantes fonctions de la division des Services techniques. Chaque pièce d'équipement, transmetteur, récepteur, etc., subit un examen complet à des périodes fixes et c'est pourquoi, pour une défektivité qui réussit à provoquer un arrêt de travail, nous réussissons à en découvrir et à en réparer vingt-cinq avant qu'elles n'aient pu devenir graves..."



Notre illustration représente la base de la tour qui sert d'antenne au poste CBF à Verchères. Lundi, 5 septembre, les émissions de CBF furent interrompues quelque temps le matin afin de permettre les réparations qui devaient être effectuées à la base de l'antenne : un ouvrier est ici à remplacer l'isolateur de porcelaine dans lequel on avait découvert une fissure.

"Nos Futures Étoiles" 1955-56

Pour la saison 1955-56, "Nos Futures Étoiles" seront diffusées pendant treize semaines de Montréal, à l'Ermitage, et pendant treize autres semaines de Toronto. C'est la première année que les deux villes se partagent la série. Comme par les années passées, chaque programme présentera deux candidats. L'orchestre sera dirigé par Rex Battle et le réalisateur pour la présente saison sera John Adaskin. On entendra "Nos Futures Étoiles" à tous les réseaux de Radio-Canada, au réseau Français et à Terre-Neuve, à 5 h. 30 de l'après-midi, le dimanche, à compter du 2 octobre.

Deux pièces de Courteline

Deux pièces de Georges Courteline seront présentées à *Hors-série*, lundi 3 octobre, à 10 h. 15 du soir, au réseau Français de Radio-Canada : *le Gendarme est sans pitié* et *Lidoire*.

L'irrésistible humoriste qu'était Courteline concevait le théâtre non point comme une chaire où pontifier mais plutôt comme une machine à projeter des images de la vie. Plutôt qu'à faire de la philosophie, il s'est amusé à esquisser de petites vignettes satiriques, souvent un peu méchantes mais justes.

Courteline en avait contre les militaires, les fonctionnaires, les petits bourgeois qui animent ses comédies dont se dégage une amertume non éloignée de celle de Molière.

Cependant, Courteline met ses comédies à la portée de tous; excellent homme de théâtre, il réussit à exprimer ses opinions avec succès même si son enseignement propose une conviction triste : l'humanité ne vaut pas grand-chose et on n'y peut rien, voilà.

Les pièces de Courteline sont légions. Ainsi, au sujet de la vie militaire, mentionnons *Lidoire*, *les Gaités de l'escadron*, *le Train de 8 h. 47*; la vie judiciaire : *Un client sérieux*, *le Gendarme est sans pitié*, *le Commissaire est bon enfant*; les fonctionnaires : *Messieurs les ronds-de-cuir*; la vie des petits bourgeois : *la Cruche*, *la Paix chez soi*, etc.

La formule de Courteline pourrait se résumer par le proverbe : il a craché en l'air et cela lui est retombé sur le nez. Un personnage commence, tout d'abord, par se gausser d'importance en faisant la vie dure à son entourage, puis, à la fin, il se trouve pris à son propre piège.

Dans *Lidoire*, un soldat est présenté comme le prototype de la victime; il sera traîné au poste de police pour s'être montré trop débonnaire. Dans *le Gendarme est sans pitié*, un gendarme particulièrement intransigent devra renoncer à tyranniser les gens de peur d'être puni lui-même.

Les interprètes de *Lidoire* et *le Gendarme est sans pitié*, à *Hors-série*, seront Fernandel, Georges Chamarrat, Bernard Lajarrige et Manuel Gary.

"La Ville" de Paul Claudel est le poème de l'Homme en révolte contre le monde

Mercredi 5 octobre, de 7 h. 30 du soir à 10 heures, au réseau Français de Radio-Canada, on entendra *la Ville* de Paul Claudel, pièce en trois actes que le grand poète français écrivit à l'âge de vingt-neuf ans.

Il s'agit d'un enregistrement réalisé par Jean Vilar du Théâtre National Populaire, lors du Festival de Strasbourg, en juillet dernier.

Désireux depuis de nombreuses années de monter une pièce de Claudel, Vilar chercha une oeuvre nouvelle.



PAUL CLAUDEL

"Les Écrivains vous parlent"

Cette année, *les Écrivains vous parlent* proposent une série de six émissions réalisées par Eudore Piché. On les entend le mardi soir, de 10 h. 15 à 10 h. 30, depuis le 20 septembre, au réseau Français de Radio-Canada.

Le premier écrivain invité était Albert Camus, le 20 septembre, qui fit lui-même lecture de quelques pages de *l'Étranger*.

Mardi dernier, deux célèbres artistes du théâtre et du cinéma français, Pierre Fresnay et Jean Servais, présentèrent, le premier des extraits du *Jean-Christophe* de Romain Rolland, le second des poèmes de Mauriac.

Mardi 4 octobre, Jean Debucourt, sociétaire de la Comédie-Française, lira des pages de *Climat* d'André Maurois et Madeleine Robinson fera le récit de la célèbre "leçon de musique" de la *Cécile parmi nous* de Georges Duhamel.

Le 11 octobre, Colette sera invitée aux *Écrivains vous parlent*. Une grande artiste française, Edwige Feuillère, lira l'épisode intitulé: "Où sont les enfants?" de *la Maison de Claudine*.

Déjà, la Comédie-Française jouait *la Jeune Fille Violaine*, *l'Otage*, *le Soulier de Satin*, et Jean-Louis Barrault le *Partage de Midi*, *l'Echange* et *le Livre de Christophe Colomb*. Il restait *Tête d'Or* et *la Ville* qui sont les premières étapes du théâtre claudélien.

La création de Vilar, à Strasbourg, a été accueillie avec reconnaissance par les admirateurs de Claudel qui n'ont pas eu souvent l'occasion de voir *la Ville*. Le directeur du TNP n'avait pas eu (comme Barrault pour *le Soulier de Satin* qui comportait, à l'origine, quatre "journées") à pratiquer des coupures dans *la Ville*; mais il dut choisir entre deux versions, la première écrite à Paris en 1890, la seconde en Chine, huit ans plus tard, au moment où Claudel recevait les sacrements catholiques.

Ces versions représentent deux aspects d'un même conflit intérieur, celui de l'Homme devant le monde (ou devant la ville "vomisseuse de fumée"), ce monde à la recherche duquel le poète allait bientôt partir. Si Vilar préféra la deuxième version, c'est que la première posait de redoutables problèmes de distribution.

Poème dramatique

La Ville est un poème dramatique plutôt qu'une pièce. Elle déborde de ces envolées lyriques qui rapprochent Claudel de Victor Hugo. Jusqu'à l'époque de sa conversion — et à l'instar d'Avare, dans sa pièce — Claudel fut un homme révolté contre la ville "apocalyptique"; mais plutôt que de la vouloir détruire comme Avare, il rêva déjà d'un amour divin qui la sauverait.

Comme d'ailleurs toutes les pièces de Claudel, *la Ville* embrasse les principaux problèmes de la condition humaine: la haine et la révolte sociale, le scepticisme, la mort, sauf peut-être celui de l'amour humain qui ne sera exploité que plus tard, dans *Partage de Midi* qui inaugure la seconde partie du théâtre de Claudel.

Dans *la Ville*, quatorze ans séparent le premier acte du troisième. Au cours de ces années, plusieurs personnages apparaissent qui demeurent symboliques, sauf Coeuvre, le poète, auquel Claudel sans doute s'identifiait et qui est touché par la grâce de la vérité.

On rencontre, tout d'abord, Lambert de Besme, financier et homme politique que des délégués de la ville réclament pour leur chef et qui ressemble étrangement à ces banquiers à qui la France demandait secours à l'époque. Mais Lambert est las; il ne désire qu'épouser sa fille adoptive, Lâla, qui lui préfère le poète Coeuvre ("Tu n'expliques rien, ô poète, mais toutes choses par toi nous deviennent explicables.")

Lâla quittera Coeuvre à son tour, après lui avoir donné un fils, Ivors, le futur chef de la ville. Elle s'offrira à ce même Avare qui contemple avec



Maria Casarès tiendra le rôle de Lâla dans *la Ville de Claudel* que l'on entendra mercredi 5 octobre, de 7 h. 30 à 10 heures du soir, au réseau Français de Radio-Canada. La représentation a été enregistrée au Festival de Strasbourg, en juillet dernier.

joie, au dernier acte, les ruines de la ville en même temps que, devenu croyant, Ivors verra enfin le monde à la lumière de Dieu.

Dans sa critique sur *la Ville*, Renée Saurel des "Lettres Françaises" parle de l'intelligence de la mise en scène de Vilar qui "trouve l'équilibre exact, le compromis difficile, ne "dramatisant" que juste ce qu'il faut, laissant au poème toute sa jaillissante beauté".

La distribution est brillante. Vilar s'est réservé le rôle de Besme. Maria Casarès incarne Lâla; Alain Cuny, Coeuvre; G. Wilson, Lambert; P. Noiret, Avare; Roger Mollien, Ivors.

Une musique de scène a été écrite pour *la Ville* par Maurice Jarre.

Les Voyages de Marco Polo

"O Vous, empereurs, rois, ducs, comtes et chevaliers, et toutes autres personnes désireuses de connaître les diverses races, royaumes, provinces et régions de la terre, lisez ce livre..."

Marco Polo, l'un des grands voyageurs de tous les temps, commence ainsi le récit de ses expéditions en Asie, au cours desquelles il passa plusieurs années à la cour de Kublai Khan.

Sous le titre *les Trois Voyages de Marco Polo*, John Lucarotti de Toronto a dramatisé en vers libres les aventures du célèbre Vénitien. On les entendra au réseau Trans-Canada à partir de mardi 4 octobre, à 5 h. 30 du soir.

Les premiers épisodes raconteront comment un vieillard fut capturé et un jeune homme partit en voyage; comment Marco Polo fit un cadeau à quelqu'un sans trouver la mort et comment le calife de Bagdad garda son or et mourut.

En plus de scénarios pour l'Office National du Film et de textes pour le réseau Trans-Canada, John Lucarotti a écrit *The Rock* et *The Witness* pour la télévision.

"Werther" à l'Heure de l'Opéra

Werther, un opéra en quatre actes de Jules Massenet, sera à l'affiche de *l'Heure de l'Opéra*, samedi 8 octobre, à deux heures de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Goethe avait vingt-cinq ans lorsqu'il écrivit sa première version du roman *les Souffrances du jeune Werther* (*Die Leiden des jungen Werthers*). Il devait donner de cette oeuvre une version définitive, largement remaniée, en 1782.

Comme *la Nouvelle Héloïse* de Jean-Jacques Rousseau, *Werther* était un roman épistolaire. Mais contrairement à Rousseau, Goethe n'était pas encore à l'époque un écrivain "engagé". *Werther*, en effet, a été écrit sans souci de faire de la littérature philosophique. Goethe avait une histoire à raconter; il l'a fait avec simplicité, sans se douter que son livre aurait une extraordinaire portée dans la jeunesse allemande romantique de son temps.

Le succès de *Werther* fut immense et immédiat. On sait que Goethe nous offre, par ce roman, l'occasion de pénétrer dans l'intimité de la bourgeoisie allemande et qu'il fait son récit dans un style réaliste et poétique à la fois.

Dans une petite ville allemande, *Werther* rencontre Charlotte qu'il aime passionnément. Mais Charlotte est la fiancée d'Albert. Ce dernier, un bon jeune homme, devient l'ami de *Werther* et lui permet de voir sa femme après son mariage.

Charlotte n'avoue jamais son amour à *Werther* qui se meurt peu à peu de désespoir. Il n'y aura qu'un seul échange de baisers. Sentant que son amour est sans espoir, *Werther* envoie son domestique emprunter les pistolets d'Albert et se tue.

L'influence de *Werther* alla jusqu'à provoquer, à l'époque de sa parution, la mode du suicide. Goethe en fut accablé. Il écrivit, l'année suivante, dans un poème, à l'adresse de ses jeunes lecteurs: "Sois un homme, et ne suis pas mon exemple!"

L'un des plus célèbres admirateurs de *Werther* demeure, certainement, Napoléon qui en emporta une édition dans sa campagne d'Égypte.

Il n'est pas étonnant que cette intrigue amoureuse ait attiré les compositeurs. Le premier musicien à écrire un opéra intitulé *Werther* fut Vincenzo Puccini, en 1804. Mais c'est l'ouvrage de Massenet (première à Vienne, en 1892) qui a le mieux réussi à transposer en musique le climat romantique si dolent du roman de Goethe.

Le *Werther* de Massenet n'est peut-être pas éclatant et vif comme sa *Manon*, mais il possède une beauté mélodique, une subtilité de nuances orchestrales, une pureté de forme qui en font un chef-d'oeuvre de délicatesse et d'invention.

Les artistes qui prendront part à l'interprétation de *Werther*, à *l'Heure de l'Opéra*, sont Suzanne Juyol, Charles Richard, Camille Rouquetty et Roger Bourdin.

Georges Sébastien dirigera l'Orchestre du Théâtre de l'Opéra-Comique de Paris.

L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio), CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOFT et CBOT à Ottawa.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS

Nouveau-Brunswick		
*CBAF Moncton	1300 Kc/s	
CJEM Edmundston	570 Kc/s	
Québec		
*CBF Montréal	690 Kc/s	
*CBV Québec	980 Kc/s	
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s	
*CBFB Mégantic	990 Kc/s	
*CBFG Gaspé	1400 Kc/s	
CHAD Amos	1340 Kc/s	
CHGB Ste-Anne de la Pocatière	1350 Kc/s	
CHLT Sherbrooke	900 Kc/s	
CHNC New-Carlisle	610 Kc/s	
CJBR Rimouski	900 Kc/s	
CJFP Riv.-du-Loup	1400 Kc/s	
CKBL Matane	1250 Kc/s	
CKCH Hull	970 Kc/s	
CKLD Theford-Mines	1230 Kc/s	
CKLS La Sarre	1240 Kc/s	
CKRB St-Georges	1400 Kc/s	
CKRN Rouyn	1400 Kc/s	
CKVD Val-d'Or	1230 Kc/s	
CKVM Ville-Marie	710 Kc/s	
Ontario		
CFCL Timmins	580 Kc/s	
CHNO Sudbury	900 Kc/s	
Manitoba		
CKSB St-Boniface	1250 Kc/s	
Saskatchewan		
CFNS Saskatoon	1170 Kc/s	
CFRG Gravelbourg	1230 Kc/s	
Alberta		
CHFA Edmonton	680 Kc/s	
(Fréquence modulée)		
*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s	
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s	

TÉLÉVISION

*CBFT Montréal	Canal 2
*CBOFT Ottawa	Canal 9
CFCM-TV Québec	Canal 4
CJBR-TV Rimouski	Canal 3

(1) L'astérisque * indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE À RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

La Semaine À RADIO-CANADA

Publiée chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Service de Presse et d'Information
C.P. 6000 Montréal (Université 6-2571)
Directeur : Robert Charbonneau
Abonnement : \$2 par année (États-Unis. \$3.50)
Autorisée comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—Radio-Journal CBJ—Variétés musicales
- 8.05—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère CBJ—CBC News et musique légère

9.30—L'Heure du Concerto "Preciosa" Ouverture (Weber); Orch. de Vienne, dir. Karl Böhm. — Double Concerto en fa majeur pour orch. (Handel). — Fantaisie polonaise pour piano et orch. (Paderewski); Felicia Blumenthal et l'Orch. de Londres, dir. Anatole Fistoulari.

10.30—Récital Thelma Johannes, pianiste. Menuet (Bizet, arr. Rachmaninoff). — Nocturne en ré bémol (Fauré). — Sonate en sol mineur (Schumann).

11.00—Moment musical "Suite algérienne" (Saint-Saëns). — "Scherzo" (Lalo). — "Marche joyeuse" (Chabrier).

11.30—Musique de chambre Le Quatuor de Rimanczy, de Vancouver. Quatuor op. 20, No 1 (Haydn).

12.00—Perspectives internationales

12.15—Variétés musicales CBJ—La Moisson

12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris Stephen Vincent

12.45—Au clavier

12.59—Signal-horaire

1.00—La Revue des Hebdomadaires

1.15—Radio-Journal

1.20—Intermède CBJ—CBC News

Le dimanche, 2 octobre

1.30—L'Art et la vie Jean et Fernande Simard : "Franz Hals".

2.00—Concert populaire

2.30—Claves et Maracas

3.00—Chefs-d'oeuvre de la musique

Suite No 2 "Indienne" (MacDowell); Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. "The White Peacock" (Griffes); Orch. Eastman-Rochester, dir. Howard Hanson. — Suite "Roméo et Juliette" (David Diamond); Little Orchestra Society, dir. Thomas K. Scherman.

4.00—Tableaux d'opéra

5.00—L'Avenir de la cité Forum. Animateur : Jean-Charles Bonenfant. Sujet : "Les grands moyens d'échange".

CBAF—Le quart d'heure catholique

5.15—CBAF—Le Chapelet

5.30—Nos Futures Etoiles

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive CBJ—Intermède

6.15—Fantaisie

6.30—Récital CBAF—L'Avenir de la Cité

7.00—Match intercités

7.30—Connaissance de Mozart

Conférencier : Jean Vallerand : "Le style mozartien".

8.00—Nouveautés dramatiques

"Marchand de souvenirs" de Marcel Cabay.

8.30—Billet de faveur

9.00—Radio-Journal

9.05—Hockey Joute étoiles

10.15—Présence de l'Eglise Le R.P. J.-Dominique Brosseau : "La Voix des Pères de l'Eglise : Augustin".

10.30—Les Petites Symphonies

11.00—Adagio CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour Musique de Vivaldi, Cesti et Lulli : Léopold Stokowski et son orchestre et un Choeur a Capella.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOFT.

10.00—Grand-Messe Grand Séminaire de Montréal.

3.00—Musique

5.00—Le Babillard Avec Lise Lasalle et Hubert Loiselle. Script de Jérôme Demont et Bernard Letremble.

5.30—Guignol et Barbarin

6.00—L'Actualité

6.30—Film "Marrakech, la rose".

7.00—Aux quatre coins du monde

7.30—La Clé des Champs

8.00—Sur les ailes de la chanson

8.30—Film "Le Gouffre de Pierre St. Martin".

9.00—Cléopâtre en vacances CBOFT—Regards sur le Canada

9.30—Les Canadiens sont là

10.00—Joute Etoiles du Hockey

10.30—Film "Pendant que vous dormez".

11.00—Télé-Journal A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

10.15—Church Service

12.25—Today on CBMT

12.30—This is the Life

1.00—United Nations Review

1.15—Playtime with Jerry

1.30—Country Calendar

2.00—Football Calgary-Winnipeg.

4.30—Lassie

5.00—Children's Magazine

6.00—Federal-Provincial Conference

6.30—A communiquer

7.00—Toast of the Town

8.00—Ray Milland

8.30—CBC News Magazine

9.00—Four Star Playhouse "With all My Heart" avec Ida Lupino.

9.30—Showtime

10.00—All Star Hockey Game

11.00—CBC News

11.10—This Week

RADIO

6.00—CBAF—Refrains du matin

6.25—CBAF—Radio-Journal

6.30—CBAF—Nouvelles sportives

6.35—CBAF—Refrains du matin

7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal

7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.30—CBF—Radio-Journal

Le lundi, 3 octobre

CBV—Badinage musical

CBJ—Réveille-matin CBAF—Radio-Journal

7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous

CBAF—Les Grands Boulevards

7.50—CBV—Bonjour les sportifs

Avec Louis Chassé.

7.55—CBF—Musique choisie

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Intermède CBJ—CBC News CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.

8.30—Coquelicot CBJ—Ici Philippe Robert

8.35—CBJ—Table tournante

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du disque CBJ—Intermède

9.30—Radio-Bigoudi

10.00—Fémina Sketch de Janette Bertrand : "Les jeunes mariés et les beaux-parents".

10.15—Les Visages de l'amour

10.30—Entre nous, Mesdames

10.45—Je vous ai tant aimé

11.00—Francine Louvain

11.15—Vies de femmes

11.30—Les Joyeux Troubadours

12.00—Jeunesse dorée CBAF—Radio-Journal

12.15—Rue principale

12.30—Le Réveil rural Conseils agricoles.

CBAF—Faire-part

12.45—CBAF—Pour vous, Mesdames

12.59—Signal-horaire

1.00—Métropole

1.15—Radio-Journal CBAF—Jeunesse dorée

1.25—L'Heure du dessert CBJ—BBC News

1.30—Tante Lucie

- 1.45—Qui aura le dernier mot ?
(Lundi, mercredi et vendredi).
- 2.00—Face à la vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent Voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne
Commentaires de Marcelle Barthe et interview.
- 3.00—Maria Chapdelaine
- 3.15—Chansonnettes
- 3.30—Radio-Journal
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la Musique
Symphonie No 1 en ré majeur (Schubert): Orch. Radio-Berlin, dir. René Leibowitz. — Symphonie No 1 en si bémol "Printemps" (Schumann). — Orch. de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.
- 4.30—Rythmes et chansons
CBAF—Le Réveil rural
- 4.45—CBAF—Le Coin du disque
- 5.00—Notre pensée aux malades
CBJ—Rendez-vous

- CBAF—Radio-Journal
- 5.15—CBAF—Le Chapelet
- 5.30—Le Testament d'un Excentrique
Roman de Jules Verne. Adaptation d'Andréanne Lafond.
- 5.45—Sur nos Ondes
Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
CBAF—Bon anniversaire
- 6.15—En dinant
CBAF—Deux interprètes, quatre chansonnettes
- 6.30—Valses
- 6.45—Un homme et son péché
- 7.00—Revue de l'actualité
- 7.15—Garde à vous
- 7.30—Confidentiel
Avec Ringuet.
- 7.45—Les Virtuoses
- 8.00—En trois-quatre
Direction: Maurice Durieux.

- 8.30—Variétés
Direction: Gilbert Darisse. Avec Thibaud, Pierre Boutet et les Collégiens Troubadours.
- 9.00—L'Orchestre de Radio-Canada
Direction: Alexander Brott. Symphonie No 99 en mi bémol (Haydn). — Symphonie No 3 (Aaron Copland).
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Hors-série
"Le gendarme est sans pitié" et "Lidoire", de Courteline. Avec Fernandel, Georges Chamard, Bernard Lajarrige et Manuel Gary.
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Alexandre Kipnis, basse, chante des lieder de Brahms.
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

- 3.00—Musique
- 5.30—La vie qui bat
Animateur: Marcel Cabay. Texte de Fernand Seguin et François Valère.
- 6.00—Musique
- 7.00—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
- 7.15—Télé-Journal
- 7.30—Les As de la vitesse
- 7.45—Rollande et Robert
CBOT—Film
- 8.00—14, rue de Galais
- 8.30—Rigolade
"Stunts" et drôleries à participation publique.
- 9.00—Au p'tit bonheur
Jean-Pierre Masson, Colette Bonheur, ballets Chiriaeff et orch. dir. Michel Brouillette.
- 9.30—Théâtre Colgate
C'est arrivé en Europe
- 10.00—Film
"Elèves et Champions".
- 10.30—Conférence de Presse
- 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

- 3.00—Musique
- 4.25—Today on CBMT
- 4.30—Fur and Feather
- 4.45—Aubrey and Gus
- 5.00—Children's Program
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Robin Hood
CBOT—Amos 'n' Andy
- 6.30—Sportsman's Club
CBOT—Crusade in Europe
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—Ceasar's Hour
- 8.00—Medic
- 8.30—On Stage
- 9.00—Studio One
"A Likely Story" de Frank Gilroy. Avec Eddie Bracken, Hope Emerson et Jack Whiting.
- 10.00—Beulah
CBOT—This is Your Music
- 10.30—Tabloid
- 11.00—CBC News
- 11.15—The Tapp Room
CBOT—Long métrage

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOT OTTAWA - Canal 9

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- RADIO
- 9.05—Le Courrier de Radio-parents
Le docteur et madame Claude Mailhiot donnent leur avis sur des problèmes d'éducation que leur soumettent leurs correspondants.
 - 12.30—Le Réveil rural
Georges Bernier et ses chansons.
CBAF—Faire-part
 - 1.45—Le Quart d'heure de détente
 - 3.30—Radio-Journal
 - 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
"Pelléas et Mélisande" (Sibelius): Orch. Radio-Berlin, dir. Jussi Blomstedt. — Symphonie No 3 "Les Quatre Ages de l'homme" (Hilding Rosenberg): Orch. de Stockholm, dir. Tor Mann.
 - 6.30—Musique sud-américaine
 - 7.30—Confidentiel
Avec Léon Trépanier.

- Le mardi, 4 octobre**
- Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←
- 8.00—La Chasse à l'homme
Roman de Françoise Loranger.
 - 8.30—Concert international
 - 9.30—La Revue des Arts et des Lettres
Chronique du cinéma, du théâtre, de la musique, de la peinture et des livres.
 - 10.00—Radio-Journal
 - 10.15—Les écrivains vous parlent
Extraits de "Climat", de Maurois, lus par Jean Debucourt. — "La Leçon de musique" de "Cécile parmi nous" de Georges Duhamel, racontée par Madeleine Robinson.
 - 10.30—Chacun sa vérité
G. Choquette: "Byron".
 - 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
 - 11.10—CBJ—Adagio

- TÉLÉVISION
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOT OTTAWA - Canal 9
- 3.00—Musique
 - 5.30—Les Mystères de la planète
Avec Jean-Louis Millette et Gaétane Laniel. Texte de Léon Dewinn.
 - 6.00—Musique
 - 7.00—Ce soir à CBFT
Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 - 7.15—Télé-Journal
 - 7.30—Variétés Salada
 - 7.45—Vous êtes témoin
Avec Mario Verdon et 4 invités.
 - 8.00—Michèle Tisseyre
 - 8.30—Cap-aux-sorciers
 - 9.00—Ma ligne maligne
Robert LaPalme, Normand Hudon, et un caricaturiste invité. Animateur: Jean Duceppe.
 - 9.30—Long métrage
"La Dame aux Camélias", Avec Micheline Presle.
 - 11.00—Télé-Journal
A l'affiche demain

- Le mercredi, 5 octobre**
- Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←
- 3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
Programme consacré à Mozart. "Litanies de l'Eucharistie" K. 243: Chanteurs de St. Anthony et Orch. Boyd Neel, dir. Anthony Lewis. — Motet "Exultate Jubilate" K. 165: Hilde Gueden, soprano. — "Ave Verum", K. 618: Disciples de Massenet et Orch. des Festivals de Montréal, dir. Wilfrid Pelletier.
 - 6.30—Orchestre populaire
 - 5.00—Le Pèlerinage des malades
 - 7.30—La Ville
De Paul Claudel. Le Théâtre National Populaire sous la direction de Jean Vilar.
 - 10.00—Radio-Journal
 - 10.15—Omnibus
Avec Jean Mathieu. Texte de Carl Dubuc.
 - 10.30—Récital
Gaston Gagnon, basse; Mado Daurais-Roch, pianiste. "Ombra mai fu" (Handel). — "Chants et Danses de la Mort" (Moussorgsky). — "Chanson de la Puce" (Moussorgsky).
 - 11.00—Adagio

- 4.30—World Passport
- 5.00—Jungle Jim
- 5.30—Howdy Doody
- 6.00—Soldiers of Fortune
CBOT—Guy Lombardo
- 6.30—Headlines on Parade
CBOT—Lili Palmer
- 6.45—News
- 7.00—Bob Hope
- 8.00—Tabloid
- 8.30—Movie Museum
CBOT—Eddie Cantor
- 8.45—Big Time in Sport
- 9.00—Dragnet
- 9.30—Pick the Stars
- 10.30—What's My Line?
- 11.00—CBC News
- 11.15—Ellery Queen

- RADIO
- 10.00—Fémina
Un programme sur "les rondes enfantines" expliquées et lues par Lucienne Letondal.
 - 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Faire-part
 - 3.30—Radio-Journal

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concertino pour piano et orch. (Honegger): Fabienne Jacquinet et Orch. Phil. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — Concertino pour saxophone et orch. (Ibert): Marcel Mule et Orch. Philh. de Paris, dir. Manuel Rosenthal.

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concertino pour piano et orch. (Honegger): Fabienne Jacquinet et Orch. Phil. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — Concertino pour saxophone et orch. (Ibert): Marcel Mule et Orch. Philh. de Paris, dir. Manuel Rosenthal.

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concertino pour piano et orch. (Honegger): Fabienne Jacquinet et Orch. Phil. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — Concertino pour saxophone et orch. (Ibert): Marcel Mule et Orch. Philh. de Paris, dir. Manuel Rosenthal.

- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
Concertino pour piano et orch. (Honegger): Fabienne Jacquinet et Orch. Phil. de Londres, dir. Anatole Fistoulari. — Concertino pour saxophone et orch. (Ibert): Marcel Mule et Orch. Philh. de Paris, dir. Manuel Rosenthal.

11.57—Radio-Journal
 12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.30—L'île aux trésors
 Texte de Bernard Letremble.

7.00—Ce soir à CBFT
 Explications sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Pour elle
 Programme de France consacré à la mode et à la cuisine.

CBOFT—Le monsieur aux chansons

7.45—Encyclopédie sportive
 CBOT—Film

8.00—Pays et Merveilles

8.30—La Famille Plouffe

9.00—Lutte

10.00—Long métrage
 "Le monde tremblera".
 Avec Claude Dauphin et Madeleine Sologne.

11.30—Télé-Journal
 A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Take a Look

4.45—Folk Songs

5.00—Super Circus

5.30—Howdy Doody

6.00—Guy Lombardo
 CBOT—Cowboy G-Men

6.30—Our town
 CBOT—Lone Ranger

6.45—News

7.00—Tabloid
 CBOT—'Round Town

7.30—Stanley Cup Highlights

8.00—Vic Obeck

8.30—I Love Lucy

9.00—A communiquer

9.30—Jackie Rae

10.00—Big Town

10.30—City Detective

11.00—CBC News

11.15—CBMT—Movie Night
 CBOT—Feature Film

RADIO

12.30—Le Réveil rural
 Un invité ou un représentant du Ministère de l'Agriculture du Québec.
 CBAF—Faire-part

1.45—Le Quart d'heure de détente

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Sonate pour violon et piano (Szymanowski); David Oistrakh et Vladimir Yampolski. — "Contrastes" (Bartok); Bela Bartok, piano; Joseph Szigeti, violon, et Benny Goodman, clarinette. — "Octuor" (Stravinsky); Société des instruments à vent, dir. Fernand Oubradous.

6.30—Variétés musicales

7.30—Confidentiel
 Avec Jacques Hébert.

8.00—Contes et Légendes

8.30—Au bord de la Rivière
 Direction: Hector Gratton. Texte: Paul Dupuis.

9.00—Le Théâtre de Radio-Canada

Le jeudi, 6 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

10.00—Radio-Journal

10.15—Le Vrai Japon
 Le R.P. Maurice Lelong: "Jardins célèbres".

10.30—Chronique de la vie chrétienne
 Le R.P. Germain Lalande, C.S.C., le R.P. Maurice Lafond, C.S.C., Simone Chartrand et Réginald Boisvert: "Le dialogue spirituel".

11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
 Sonates No 1 en la mineur et No 2 en mi mineur (Handel): John Wummer, flûte, Fernando Valenti, clavecin, et Aldo Parisot, violoncelle.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.30—La Terre est ronde
 Emission sur la géographie. Avec Jean Brousseau et Yolande Roy. Script de Réjane Marcotte-Charpentier.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Film
 "Aigle de mer".

7.45—La Cuisine de la Bonne Humeur

8.00—Le Fil d'Ariane
 Quiz en provenance de Québec.

8.30—Les Enquêtes du commissaire Prévôt

9.00—Quatuor
 De Robert Choquette.

9.30—Refaire le fleuve
 Série de quatre émissions en marge de la canalisation du St. Laurent. Avec le concours de M. Amédée Gaudreault, journaliste et Raymond Laplante, commentateur.

10.00—L'Heure du Concert
 Direction: Désiré Defauw. Symphonie en do (Bizet). — Mélodies de Debussy: Anna Malenfant, mezzo-soprano, et Charles Reiner, pianiste. — Ballet: Prélude à "L'Après-midi d'un faune" (Debussy) avec les danseurs Tanaquil Leclercq et Jacques d'Amboise. — "Petite Suite" (Debussy).

11.00—Télé-Journal
 A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Hidden Pages

4.45—Maggie Muggins

5.00—Captain Gallant

5.30—Howdy Doody

6.00—Janet Dean
 CBOT—Robin Hood

6.30—The Big Playback
 CBOT—James Mason

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Amos 'n' Andy
 CBOT—Robert Cummings.

8.00—Fabian of Scotland Yard
 CBOT—Cabaret

8.30—Jane Wyman
 CBOT—Concert Prom de Toronto

9.00—Kraft Theatre

10.00—Bank of Canada Hour

11.00—CBC—News

11.15—This is Your Music
 CBOT—Long métrage

RADIO

10.00—Fémina
 Théo Chentrier: "C'est moi qui ai tort". — Jehane Benoit: "Un déjeuner à la côtelette".

12.30—Le Réveil rural
 Hélène Baillargeon et ses chansons.

12.59—Signal-horaire

3.30—Radio-Journal

3.33—Chefs-d'oeuvre de la musique
 Symphonie No 1 en do majeur (Bizet): Orch. dir. Leopold Stokowski. — Suite pour orchestre (Victor Legley): Orch. Natl de Belgique, dir. Fernand Quinet.

5.00—Causerie aux malades
 Le R.P. Albert Dontigny, S.J.

6.30—Musique de Films

7.30—Confidentiel
 Avec Roger Duhamel.

8.00—Reportage

8.30—Concert promenade

Le vendredi, 7 octobre

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

9.30—Journal d'une mère de famille
 Textes dramatisés mettant en lumière certains problèmes du foyer.

10.00—Radio-Journal

10.15—Lectures et vacances
 Dialogue sur un ouvrage littéraire. Jeanne Lapointe et Clément Lockquell.

10.30—Ces gens qu'on dit sauvages
 Animateur: Raymond Laplante. Conférencier: Jacques Rousseau. Participant: Marcel Rioux. Sujet: "Le théâtre et le jeu".

11.00—Adagio
 CBJ—CBC News
 CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour
 Chansons viennoises interprétées par Erich Kunz, ténor.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2
CBOFT OTTAWA - Canal 9

3.00—Musique

5.30—Le Grenier aux images
 Script d'Alec Pelletier.

6.00—Musique

7.00—Ce soir à CBFT
 Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.

7.15—Télé-Journal

7.30—Panorama
 CBOFT—Film

7.45—Film
 "Tricentenaire acadien".

8.00—Le Sport en revue

CBOFT—Film

8.30—Je me souviens
 "Le crime de Ferguson", texte de Jean Desprez.

9.00—La Guerre des ailes
 CBOFT—Film

9.30—Télé-policiers
 "Requin de Gibraltar" avec Annie Ducaux, Louis Salou, 3ème épisode.
 CBOFT—Film

10.00—Long métrage
 "Trois dans la vie".
 Avec Léopold Biberti et Petra Marin.

11.30—Télé-Journal
 A l'affiche demain

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

3.00—Musique

4.25—Today on CBMT

4.30—Children's Program

4.45—Small Fry Frolics

5.00—Science in Action
 CBOT—Roy Rogers

5.30—Howdy Doody

6.00—The Millionaire

6.30—Patti Page
 CBOT—Sportscap

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Life of Riley
 CBOT—Music from "A"

8.00—Wayne and Shuster

8.30—Star Stage

9.00—Gillette Calvacade of Sports

9.45—Sports Show
 CBOT—Long métrage

10.00—The Plouffe Family

10.30—Ellery Queen

11.00—CBC News

11.15—T.V. Theatre

JE ME SOUVIENS...

(Suite de la page 8)

et les Canadiens anglais verront défiler, sous le même angle, quelques pages de leur histoire et reconnaîtront au passage quelques-uns de leurs héros.

Autant que possible, les mêmes acteurs interpréteront la version française et anglaise de chaque épisode. Cette semaine, par exemple, *le Crime de Ferguson* dont l'intrigue oppose des Canadiens français et anglais mettra en vedette Antoinette Giroux, Lise Roy et Rodney Bunker. Ces mêmes artistes interpréteront le même rôle, la semaine suivante à *Dateline*.

C'est Guy Parent, assisté d'Andrée Gingras, qui réalisera ces deux séries de programmes, *Je me souviens* et *Dateline*. Décors de Peter Symcox. Direction technique : Jean Trépanier. Costumes de Monique Charbonneau.

Pour assurer à ces programmes un maximum d'authenticité historique, un comité d'historiens a été formé. Il réunit George F. Stanley, professeur d'histoire militaire à Kingston, le Major Pierre Brunet, adjoint du Directeur des Archives à Ottawa et M. Nichols, assistant-historien de l'Armée.

Grâce à ces programmes, un parallèle pourra être justement établi entre le passé et le présent et nous verrons une fois encore que, sans doute, l'histoire change sans cesse et augmente toujours sa liste de batailles et de héros mais que les hommes, eux, demeurent toujours les mêmes.

DES REPRISES...

(Suite de la page 8)

attaché à l'École d'orientation professionnelle de l'Université Laval. *Le Fil d'Ariane* est télédiffusé tous les jeudis soirs à 8 heures.

Deux équipes

C'est dimanche 2 octobre que commencera *la Clé des champs*, une demi-heure de charades mimées, qui sera présentée tous les dimanches soirs à 7h. 30. L'animateur-meneur de jeu est Gérard Delage. On retrouvera, chaque semaine, deux équipes de quatre comédiens : celle des loups-garous, composée de Monique Lepage, Gilles Pellerin, Jean-Pierre Masson et Marjolaine Hébert; et celle des feux-follets avec Guy Hoffmann, Henri Poitras et Olivette Thibault. Une semaine par mois, un membre de chaque équipe cédera sa place à un invité d'honneur.

Chaque semaine, Gérard Delage soumettra à l'un des joueurs d'une équipe, soit un titre de roman ou d'opéra, un proverbe ou une maxime. Le représentant de cette équipe aura alors dix secondes au cours desquelles il décidera comment il mimera la chose à ses trois co-équipiers. Plus son équipe devinera rapidement la solution, plus elle gagnera de points. L'équipe gagnante sera donc celle qui aura accumulé le plus grand nombre de points au cours du programme. La réalisation sera assurée par Gérard Chapdelaine.



Le Fil d'Ariane est le premier programme en provenance de Québec qui est télédiffusé en direct à CBFT et CBOFT. Nous voyons réunis dans cette photo les participants de ce populaire quiz dont la formule s'apparente un peu au fameux Twenty Questions américain. De gauche à droite, le meneur de jeu Gérard Fecteau et les participants : Richard Joly, Viviane Gadbois et Paul-André Laberge. Le Fil d'Ariane est réalisé par Charlotte Fortin, de CFCM.

Et, pour mettre un point final à cette série de programmes-questionnaires, voilà *le Point d'Interrogation*, présenté samedi 8 octobre à 10h. 30 du soir, avec le meneur de jeu Doris Lussier. Il y a aussi, parmi les programmes qui connaîtront leur "baptême de l'air" cette semaine, *Je me souviens*, qui présentera tous les vendredis soirs à 8h. 30, des

pages dramatisées et l'histoire du Canada.

Nous ne pouvons pas conclure cette revue hebdomadaire de la télévision, sans rappeler à tous les téléspectateurs que dimanche 2 octobre, à 10 heures du matin, on télédiffusera la messe du Grand Séminaire de Montréal.

RADIO

- 6.00—CBAF—Refrains du matin
- 6.25—CBAF—Radio-Journal
- 6.30—CBAF—Refrains du matin
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.30—CBF—Radio-Journal
CBV—Badinage
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Radio-Journal
- 7.33—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Les Grands Boulevards
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède
- 8.15—Elévation matutinales
- 8.30—Rythmes et mélodies
CBJ—Tables tournantes

Le samedi, 8 octobre

- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisies
- 9.45—Tante Lucille
- 10.00—L'Heure des enfants
- 10.30—Musique pour les Jeunes
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—CBF—Musique de Ballet
CBV—Divertissements
CBJ—Tourbillon musical
- 12.00—Musique légère
CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
CBAF—Musique du Broadway
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Piano
CBJ—La Voix agricole du Saguenay
- 1.15—Radio-Journal
- 1.25—Intermède
CBJ—CBC News
- 1.30—CBF—Chansonnettes
CBJ—Ce qui se passe chez nous
- 2.00—L'Heure de l'Opéra
"La Sonnette de nuit" (Donizetti).
— "Werther" (Massenet).

- 5.00—Rythmes et Chansons
- 5.45—CBJ—Radio-Sport
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.15—La Langue bien pendue
Série d'émissions sur la langue française. Dr Philippe Panneton, Jean-Marie Laurence, Pierre Daviault. Animatrice : Marcelle Barthe.
CBAF—Le Chapellet
- 6.30—L'Album des as
- 7.00—Trio
Récits dialogués par trois écrivains de Québec.
- 7.30—Sérénade pour cordes
Claire Gagnier, Denis Harbour, chœur et orch. dir. Jean Deslauriers.
- 8.00—Histoires extraordinaires
- 8.30—Les Chansonniers
Chœur sous la direction de Marcel Scott, Germaine Janelle, orgue; Marie Josch, harpe.
- 8.45—Le Magazine des Sports
Avec René Lecavalier
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Radio-Hockey
- 10.30—Musique de Danse
- 11.00—Adagio
CBJ—CBC News
CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour
"Kikimora" (Liadov) et "Petrouchka" (Stravinski) : Orch. Philharmonia, dir. Igor Markevitch.

- 11.57—Radio-Journal
 - 12.00—Fin des émissions
- TÉLÉVISION**
- CBFT MONTRÉAL - Canal 2**
CBOFT OTTAWA - Canal 9
 - 3.00—Musique
 - 5.00—Tic Tac Toc
Questionnaire et jeux qui opposent deux équipes de jeunes.
 - 5.30—L'Ecran des jeunes
 - 6.00—Musique
 - 7.00—Ce soir à CBFT
Explication sur l'horaire et entrevue en marge des programmes.
 - 7.15—Télé-Journal
 - 7.30—Long métrage
"Les plans secrets".
Avec Mavis Sage.
 - 8.30—Doré sur tranche
Série sur des romanciers canadiens. Animateur : Jean-Louis Gagnon. Invité : Yves Thériault. Critique : Dostaler O'Leary.
 - 9.00—Chacun son métier
Jeu de déduction sur les occupations des participants.
 - 9.30—Soirée du hockey
 - 10.30—Le Point d'interrogation
 - 11.00—Télé-Journal
 - 11.10—Reprise long métrage
"Donne-moi tes yeux".
Avec Sacha Guitry.

CBMT MONTRÉAL - Canal 6
CBOT OTTAWA - Canal 4

- 11.40—CBOT—Junior Science
- 11.55—CBOT—Films
- 12.55—CBOT—Cowboy Corner
- 1.30—Today on CBMT
- 1.35—Football Flashbacks
- 1.50—Canadian Football Montreal-Ottawa
- 4.30—Film
CBOT—Cowboy Corner
- 5.00—CBMT—Children's Corner
CBOT—Wild Bill Hickok
- 5.30—Disneyland
- 6.30—Do it Yourself
- 6.45—CBC News
- 7.00—Stage Show
CBOT—Drama
- 7.30—The Honeymooners
- 8.00—Burns and Allen
- 8.30—Holiday Ranch
- 9.00—On Camera
"The Walking Stick" de Michael Sayers.
- 9.30—Hockey Night
- 10.45—Whitehall
- 11.00—CBC—News
- 11.10—Billy O'Connor
- 11.30—Saturday Night Wrestling

La Semaine à la Télévision

Des reprises, des nouveautés et le retour des Plouffe

Certes, les semaines se suivent et ne se ressemblent guère, à CBFT comme partout ailleurs. Et l'éphéméride de cette semaine réserve encore bien des bonnes surprises et des reprises aux téléspectateurs. Tout d'abord, pour les sportifs: dimanche 2 octobre, à 9h. 30 du soir, *les Canadiens sont là* nous offrira un aperçu des minutes et des moments les plus importants de la série pour la coupe Stanley, l'an dernier. A 10 heures, on présentera *la Joute des Étoiles* qui se déroulera à Détroit. Et samedi 8 octobre, à 9h. 30 du soir, on reprendra la télédiffusion régulière de la *Soirée du Hockey*.

Sans aucun doute, un autre des grands événements de la semaine est le retour sur l'écran de *La Famille Plouffe*, mercredi 5 octobre à 8h. 30 du soir. Et sans vouloir jouer les devins, nous pouvons d'ores et déjà être certains que Cécile Plouffe, devenue Cécile Ménard, continuera à serrer les cordons de sa bourse et ne sera pas toujours une propriétaire accom-

modante, même pour sa mère, la brave Maman Plouffe. Quant à Guillaume, il deviendra amoureux de Danielle Smith, tandis que Napoléon commencera à songer sérieusement à épouser Jeanne Labrie... Tous ces rôles seront incarnés par les mêmes acteurs que l'an dernier. Une réalisation de Jean-Paul Fugère.

Dans le domaine des variétés, il y a, lundi 3 octobre à 7h. 45 du soir, la reprise du charmant programme de *Rollande et Robert*.

Dans le domaine féminin, depuis la semaine dernière, il y a *Pour elle*, une série de programme d'un quart d'heure, filmés en France, qui nous présentent des nouvelles de la mode et des recettes de cuisine, tous les mercredis soirs à 7h. 30.

Les programmes-questionnaires sont au tableau d'honneur cette semaine. En plus de ceux qui sont déjà inscrits à l'horaire, on peut compter depuis deux semaines *Le Fil d'Ariane*, un populaire programme de Québec qui passe désormais, en direct, à CBFT et CBOFT. La formule du *Fil d'Ariane* s'inspire un peu de celle du célèbre programme américain, *Twenty Questions*. Le meneur de jeu est Gérard Fecteau, journaliste de Québec. Les participants sont Madame Viviane Gadbois, Paul-André Laberge, professeur agrégé à la Faculté des Arts et Richard Joly, psychologue

(Suite à la page 7)

A l'Heure du Concert

Jeudi 6 octobre à 10 heures du soir, à l'Heure du Concert, la soliste invitée sera Anna Malenfant, mezzo-soprano, qui interprétera des mélodies de Claude Debussy. Elle sera accompagnée au piano par Charles Reiner. On présentera également au cours de ce programme le *Prélude à "L'Après-midi d'un Faune"* de Claude Debussy qui sera dansé par Tanaquil Leclercq et Jacques d'Amboise du New York City Ballet, sur une chorégraphie de Jérôme Robbins. C'est au cours de la récente tournée en France du New York City Ballet que Jacques d'Amboise et Tanaquil Leclercq ont créé ce ballet à Paris, où ils ont obtenu le plus grand succès auprès du public et de la critique.

L'orchestre de 43 musiciens, que dirigera Désiré Defauw, jouera la *Symphonie en do* de Georges Bizet et deux mouvements de la *Petite suite* pour orchestre de Claude Debussy.

Ce programme de l'Heure du Concert sera réalisé cette semaine par Noël Gauvin, assisté de Margot Deslauriers.



TANAQUIL LECLERCQ



Aussi à l'aise dans le décor du studio 41 que dans son salon, Michèle Tisseyre, cette année encore, reçoit avec toute la grâce d'une hôtesse accomplie, tous les mardis soirs à 8 heures. Cette fois-là, l'un de ses invités était André Hébert, annonceur à CBFT, qui partait récemment pour l'Allemagne où il sera annonceur-réalisateur du poste de radio de Werl, qui dessert les troupes canadiennes stationnées en Allemagne.

"Je me souviens", images

romanesques et dramatiques

de l'histoire du Canada

Je me souviens, voilà certes un titre qui est tout un programme et un programme qui devrait intéresser tous les amateurs d'histoire du Canada et de belles histoires tout court! "Je me souviens" est sans aucun doute la devise de la province de Québec, mais c'est également l'emblème du Royal 22ème Régiment. Cette dualité sera aussi celle de *Je me souviens*, programme de télévision présenté alternativement à CBFT et à CBMT, en anglais, sous le titre: *Dateline*.

Le roman historique

C'est vendredi 7 octobre à CBFT, à 8h. 30 du soir, qu'on inaugurera ce programme qui nous présentera tous les quinze jours une histoire dramatisée et romantique dont le thème, les héros ou même l'intrigue auront été empruntés à l'histoire du Canada. Ainsi dans un cadre d'époque, dans des décors et des costumes soigneusement reconstitués, des héros revivront pour nous, en marge d'une intrigue ingénieuse, un moment de l'histoire du Canada. On sait la popularité de cette formule auprès de tous les auditoires et de tous les publics. Pour en faire la preuve, si une preuve était nécessaire, il n'est que de se rappeler les romans d'Alexandre Dumas

ou le succès d'*Autant en emporte le vent*.

Textes de Jean Desprez

C'est donc dans cet esprit que les deux scripteurs du programme, Jean Desprez et Joseph Schull travailleront de concert. Cette semaine, cette série de treize émissions débutera avec *le Crime de Ferguson*, un texte écrit par Jean Desprez, dont le sujet est emprunté aux chroniques de la ville de Québec et dont l'action se situe quelques mois après la bataille des Plaines d'Abraham. La semaine suivante, soit le 14 octobre, ce même texte, adapté en anglais, sera présenté à l'auditoire de CBMT, à 8 heures du soir.

Le 21 octobre, les téléspectateurs de CBFT pourront voir un autre épisode dramatisé par Jean Desprez: *La capture du Fort Oswego*; mais le 4 novembre, à 8h. 30 du soir, ce sera un texte de l'excellent auteur canadien anglais Joseph Schull, adapté en français par Jean Desprez, qui sera présenté: *"Le démantèlement de l'armée anglaise au Canada en 1870"*.

Ainsi, pour la première fois, dans le même esprit, les Canadiens français

(Suite à la page 7)

LA SEMAINE À RADIO-CANADA
DU 2 AU 8 OCTOBRE 1955



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION
C.P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE: Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.